

Δέν ξέρω καλά καλά πώς είναι διόργανωμένη στήν  
•Ελλαδα την Έκκλησία. "Αν είναι καθώς έδω, στήν  
Τουρκική, την έλεεινολογῶ. "Αν σάν κι' έδω οι δεσπο-  
ταδεῖς εἰσπράττουν παράντα, έξήντα, όγδοντα και έκα-  
το λίρες τὸ μῆνα, κατὰ τὴν ἐπαρχία, γιὰ νὰ τρέφουν  
ἀνεψιοὺς καὶ παραμάνεις, νὰ φορούν ἀδειμαντοκόλλητες  
μῆτρες, καὶ νὰ χοντραίνουν τὴν κοιλιά τους, νὰ ψυχραί-  
νουν καθεὶς ζήλο τοῦ πιστοῦ γιὰ τὴ θρησκεία του καὶ νὰ  
διακεύθουν ὅλα τὰ εὐαγγελικὰ διδάγματα μὲ τὴ διε-  
γωγὴ τοὺς, τὴν κάθε ἄλλο παρὰ εὐαγγελική. "Ενα ἀ-  
πλὸ ἔνδυμα μέσον σὲ σεμνὴ ἐκκλησία καὶ μιὰ ἀπλὴ δί-  
αιτα στὸ σπίτι: Θὰ τοὺς καθιστοῦσσαν πολὺ πιὸ σεβαστοὺς  
ἄπ' ἑτι νομίζουν ὅτι τοὺς καθιστοῦν τὸ χρυσάφι καὶ  
οἱ παραμάνεροι.

Δέν μπορώ να πω κι' άλλα, αν και είχα πολλά,  
γιατί ήσως στήν 'Ελλάδη μαζί με την κύριξη της αύ-  
τοκεφάλου άποκηρύχθηκε και θα προσδίδουν στήν 'Α-  
νατολική έκκλησία πραγματικάς άνατολικήν δψη, διότι  
και εύχομαι άπό καρδίας. "Αν δχι, τότε πρώτη ή κυ-  
βερνηση και ή βουλή ήσε αρχιση μιά μεταρούθμιση γιατί  
άποδείχτηκε, ότι θα θα πρόμαχ έχαρταται όπ' τους  
ρασσόφρους δέν θα γίνη τίποτε. "Ας ξέγυι, άπ' την έγ-  
κληματική της δράση κι ας δηλώσει έχη, άκομα να κάμη  
μέσα στο κράτος; έκεινο το έλεύθερο, ας μη νομίζη κατά  
το τουρκικό σύστημα ήτι «Tout va bien». και δέν  
έχει τίποτε να διαρθώσῃ.

"Αν νομίζῃς ότι, μὲ δυό τρία νομοσχέδια πού μόλις προφεύξαινεις νὰ ψυφίσῃ μὲ έκτάκτους συνθήδους, έκπληκτώνεις τὴν ἀποστολή της, ἃς πάγηρ νὰ καυρώνεται. Δὲν είναις δέξιας οὕτε τοῦ ὄντερας, οὕτε τῆς τιμῆς πού τῆς φέρνει τὸ ὄνομα αὐτό. Δὲν ἐργάζονται, γιατὶ ὄνομα τοῦ θεοῦ, δωρεάν. Πληκτώνουνται καὶ γιερά μαζίνιστα. 'Εν τῷ μεταξὺ βρίσκουν καὶ μεθύδωνις νὰ πολλαπλασιάζουν τὰς τακτικὰς προσθήδους μὲ ἐκτάκτους ἔφευράσσεις. 'Εν τῷ μεταξὺ τὸ ὄνομα τοῦ ἐθνικοῦ τοῦ φαλαρίδος, τοῦ δικτυερίου, τοῦ περιφερειακοῦ συγκότυπουν τὰς κεφάλιας ἔκεντας μέσα στὰ δύοτα δέν κατοικήσαν ἀκόμη τὰ στοιχειωδέστερα γυναρίσματα τοῦ πολιτικοῦ καὶ τοῦ πατριώτου. Δὲν τελείωσα αὐτό τὸ κεφάλαιο. Στᾶλλο γράμμο θὰ τὰ πᾶν ἔκτάσσει καὶ γ' αὐτό.

ΔΑΜΩΝΑΣ

**ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΛΙΜΠΕΡΟΠΟΥΛΟΣ**  
**ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ - ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ**  
ΥΦΗΓΗΤΗΣ ΕΝ ΤΩ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ  
ΔΙΕΚΕΤΑΙ 3—5 Μ. Μ.  
76—Οδός Ακαδημίας—76

καταρίσαι τὸ παιδί μας; Μπρὸς δὲ θὰ τραγουδήσῃ, τὸ  
δὲ θὰ γλεντήσῃ, σάν νιός, δὲ θὰ κάνῃ τις τρέλλες.  
Μπάς κι' ήσουνα ἡ ἀφεντιά σου "Αη 'Ονούφρης; Γώ  
μάναι παιδί πιότερο τσαχπίνη ἀπ' τὸ γιό σου!

— 'Εγώ τεσαχπίνης, φώναξε τότε παραπονεμένα ο 'Αντώνης, έγώ παραλυμένος, πούφαγα στά βιβλία τὰ νειάτα μου; 'Αχ! αύτὸ δυναίκα... Ι! Ι... αὐτό... Ι!.. δὲν τὸ περίμανα ἀπὸ σένανε! "Ετσι τὶς πιότερες φορὲς τέλειωνε δικαιογένης μὲ τὰ ξαναμωρωμένα ταῦθα" Αντώνη κλάμπατα. Μέσα σ' τις γέλλες χάρες του ξέχασα, ἀλήθεια, νὰ σᾶς πῶ καὶ τούτη, πῶς σᾶν γυναικοῦλα συγκινότανε, τὸν ἔπερνε τὸ παράπονο κι ἔκλαιγε γιὰ τὸ πήδημα τοῦ ψύλλου! Τὸν καμάρωνε δὲ γιὰ τοῦτο η γυναῖκα του πῶς ήταν πονόψυχος, πῶς είχε καρδιὰ μεταξένια, μὲν κάτι κακές γλώσσες τοῦ βγάλανε πῶς είχε πάντα σ' τὴν τσέπη κρυμμένα... Εννια κρομμῦδι! Τρέχανε ποτάμι τὰ μάτια του κι ἀναφυλλῆτα τοῦ τρωτάζανε τὰ στήθια, ἥπα τελείωνε λόγο πατριωτικὸ στήνη πλατέα, δύπως συνειθίζε, η στήνη ἐκκλησιὰ κανένα εἶπε: κι οὐδὲ ι.ο. Τρέλλα τὸν ἔπιανε νὰ βάζῃ λόγο, διπού κι ἀν βρισκότανε. Τούκανες τραπέζια καὶ πίνοντας στήνη υγιά σου ἔβανε λόγο, χύνοντας καὶ κάνα πιὸ σταλλίστες δίκρυα. Πήγαινε σ' τὸ σκολειό, νὰ ίδῃ τὶς προχοπές τοῦ γού του, καὶ γενότανε φεζίλι, βάζοντας στὰ παιδιά λόγο. Γενότανε κηδεία η μνημόσυνο, σ' οικανύστανε νὰ πηγ διὺ λέξεις, κι ἄς μη γνώριζε ποῦ κρα-

οῦσε ἡ σκούψια τοῦ πεθαμένου· Ὁ κακόμοιρος ὁ γιὸς  
ολλὲς φορὲς πιάστηκε μαζί του, θέλοντας νὰ τοῦ βάνη  
νώση, νὰ μὴ γίνεται κάθε στιγμή περίεσλο, μᾶς ἡ μάνα  
ου στὸ ζήτημα αὐτὸ δέπερνε τοῦ πατέρα τὸ δίκιο, λέ-  
ωντας πῶς στὰ περὶ διὰ γραμμάτων κα-  
νίας δὲν παράγεινε μὲν ἄντρα της!

'Απ' δλους τοὺς λόγους τοῦ κυρίου Αντώνη ἔνας ἔμειν' λησμόνητος, ποὺ θαρρῶ πᾶς ἥτανε κι' ὁ ὑστερνός του, λόγος γιὰ τὸ μνημόσυνο τῆς Παππαδίτσας, πάνω στὰ χρόντα της. "Ολοι στήν ἐκκλησιὰ μὲ λαζαράρια περιμέναντιν ὡρα ποὺ θάρχιζε ὁ κύριος Αντώνης τὸ κελάγησις παῖς τὸν ἥτανε φυχὴ ποῦ νὰ μην ἔσῃ πᾶς θὰ μιλήσῃ, γιατὲρ πὸ μέρες τὸ διαλέλησε, κι ὅποιος τὸν συνεύχαινε στὸ οὐρμό δὲ γλύτων' ἀπ' τὰ νύχια του, ἂν δὲν ὑποσχώτανε ὡς θὰ πάρῃ σ' τὴν ἐκκλησιὰ νὰ τὸν ἀκούσῃ. "Ο κύριος Αντώνης, ἐνθουσιασμένος γιὰ τὸν πολὺν κόσμο καὶ βέβαιος πὸ πρῶτα γιὰ τὴν ἐπιτυχία του, σήκωντες ψῆλα τὸ κεφάλι, σὲν τσαλαπετεινός, καὶ φύσκωντες σὰν γάλλος, διλασία σ' τὸ δεσποτικὸ δόλορός, σὰν νᾶθελες νὰ πῆς: αἱ μωρὲς ροκέφαλοι σπάσιμοι τοῦ πρέπει: "Εδῶ ἥτανε ἡ θέση μου... Λίγο πάρα πέρα ἡ Αντώναινα μὲ τὴν ἀδερφή της ἡ Λούλα εἴχανε καρρώσει τὰ μάτια τους ἐπάνω του, μὲ κράξι ἀκούοντας τριγύρω τὶς γυναικούλες νὰ βωτάνε: θέτε θὰ βίνη τὸ λόγο; πάνω στὸ μνημόσυνο ἡ ἔμα τειειώσ" ἡ λειτουργία; Σὰν ἤρθε πιὰ ἡ ὡρα ἡ ποθούμενη,

Ψυχή μου ποὺ δονεῖται τονιζούτας· τόνειρό μου ἀπέδνου· σε μπεμόλ γιασουμιά τῆς κλίμακας.

—Γαστριά, γαστριά

## Στὰ χεράκια τῆς Ἀλίκας

1

Τὸ προσωπάκι σου τὸ κατασπρό, ποὺ μέσα ἔπιν τὶς  
ἰστορίες τῶν μεταμορφώσεων γιασουμι θατόκιοθ·

—Με τὴν λιγωμένη μαρουδιά τους τὰ γιασούμια  
τὴν σάλα της σκεπάζουν ὅλα τελλα λούλουδα ποὺ μὲ  
τὰ χυτηπτὰ χρώματα τους θελουν νὰ ἐπιβιῃθοῦν.—

Τὸ προσωπάκι σου μὲ τὴ μημεπλένια του χρόνου  
μὲ δερρώστησε, καὶ γιασουμιά ὄνταιρεύουμα.

—Γιασουρίδη, γιασουρίδη —

Μὰ τὴν καρδιά μου ἀπόψε σφίγγει ἔνας καῦμός·  
Ωτίμενα, νέχω ξεχούσει τὴν ὥρατος παρακύθια ποὺ ἔλε-  
γον ποιὸς ἔρεις ποῦ; Κρουσταλλικούς τόχους σταλαζάν απί-  
ητα, τὰ καντυλένια ἀσημοδάχτυλά σου, ὡ νεραϊδογέν-  
ητη.

Μὰ τὸ φυχὴ μου πεταλούδα λουλουδιπαρμένη, πεὺ  
ποιεῖ στὸ ἀντίφεγγο τῶν χρυσταλλιῶν, ξαναγυρνάει,  
τάνθισ. Καὶ θέλω τὰς χερσίκια σου για κοσμιάνην ἀνθε-  
έσμην.

#### **= Глобальні зміни**

— *laetus*, *glad*.

Κρούε τὸ ἐλαφραντένια πλήχτρα που φίγουν στῶν αχτύλων σου τ' ἀγγειγμα, σᾶς μαρσαμένος κρινόρυλας.

Κρούε, κιδές ξεψυλλίσης τὴν ἀπόστερην μελωδία, σὰ  
μούντα τα βαζάντη γιασσουμιάν, φυλλαράχι πρὸς φυλλα-  
ράκι. Και θέλω νὰ λιγώσῃς τὴν ψυχή μου μὲ τὴ μεθυ-  
τική μελωδία. Γιασσουμιάν μελωδία.—

—Γιασουριά, γιασουριά.

Κρούε, κι' απέσκον στὸ μαλακὸ ρυθμὸν ἔρχουνται νό<sup>τ</sup>  
ες κι' ὄργησονται ὡς στεφάνη γύρω στὸ πιάνο οἱ νε-  
ρές νυφούλες, οἱ παραπονιάρες.

Κ' είναι στὰ δλάσπορα ντυμένες οἱ νυφούλες ποὺ ἔρουνται καὶ σκορπεῦν τὸν πόδιο τους ποὺ λιγώνει. Κ' είναι οἱ νυφούλες ποὺ φέρουν στ' ἀκρηγούσιλι μής κάποιας αλλαζόθαλασσας τὰ ἐναρμόνια κύματα. Κ' είναι μιὰς ρουσταλλινη βαρκούλα τ' ἀνθεγούσιλι, ποὺ φέρνει γιασουμιά-νυφούλες.

— Гибельные, уязвимые.

Καὶ λάτρεψε τὰ κατασπρά χεράκια σου, ποὺ εἶπε,  
καὶ μὲ φέρουν μὲ λήκυθον ὄνειροδότρα, σὲ καίποιο ἀπέ-  
υσμα—τόνερο.

Χωρίς δέ γέπη καὶ χωρίς καῦμούς—μόνο τὸνειρο πορετ νὰ βαστάξῃ τὸ μουσικό σου εἶναι—θέλω νέφρης ἔνα σουύρουπο· μὲ πεταλούδες τ' ἀχνὰ δαχτύλια σου, νουδιασμένα μὲ νότες τοῦ Βέμπερ, καὶ νὰ γγίξῃς τὴ

κίνησε δὲ κύριος Ἀντώνης ἀργά ἀργά, μεγαλόπρεπα, καὶ ἀνέβηκε στοῦ φίλτη τὸ σταύρον. "Εἶνα σίες μακρὺ σ' ὅλῃ τὴν ἐκκλησία ἀκούστηκε καὶ μὲ σκουντάματα πολλοὶ γυρεύανε τὴν καλύτερη θέση. "Οὐ κύριος Ἀντώνης κοίταξε τριγύρω μὲ τὰ μάτια γουρλωμένα, ξερδόηξε, ξεροκατάπιε, κι-  
άνοισγοντας μπροστά του ἔνα χαρτί ἄρχισε νὲ φωνάζη, δισ-  
απόρριγγος δυνατώτερα:

ΤΑΓΙΕ ΔΕΣΠΟΤΑ, ΧΥΡΙΣ ΔΗΜΑΡΧΕ, ΧΥΡΙΣ ΓΥΜΝΑΣΙΑΡΧΑ,  
ΧΡΙΣΤΕΠΩΝΥΜΟΥ ΕΥΣΘΕΤΗΣ καὶ ΦΙΛΟΧΡΙΣΤΟΥ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΜΑΙ  
ΣΥΝΗΛΘΟΜΕΝ ΠΑΝΤΕΣ ἐν τῷ Ιερῷ καὶ πανσέπτῳ ναῷ τούτῳ,  
ΣΤΗΜΕΡΟΝ, ἔστρηγεν τῆς δοῖας Πελαγίας, ήντα ἐν συντριβῇ  
καρδίσις ἐξυμνήσωμεν τὰς ἀρετὰς τῆς πανσεβασμίας ἑρο-  
κτήτορος, ἑροσυντεόρου, τῆς μακαρίτεσσας δηλαδὴ παπ-  
παδίας! Πρὸς τοῦτο, Σύ, μάρτυς Πελαγία, ἐν οὐρανοῖς  
ἄγια, ἐν γῇ προσκυνητῇ, πρέσβειε εἶδος οὐρανοῦ καὶ ἴδε καὶ  
ἐπίσκεψαι τὸ σαθὸν ἡμῶν κορυνίον καὶ φώτισον καὶ πλή-  
ρωσον αὐτό, καὶ λάμπρυνον τὴν μεμαργαρωμένην ἐν τῇ  
ἀνδρωπίνῃ ἀδολεσχίᾳ καρδίαν, ήντα τὸ πῶς καὶ κατὰ τὶ<sup>ς</sup>  
ἀπάξιως τῆς ἀποδημησάσης καταγάτωμεν. Μόνη γάρ,  
μονάκριθος ἦν σύζυγος τοῦ σεβασμίου ἡμῶν Ιερέως καὶ  
μόνη ἔσται καὶ ἔσται καὶ νῦν, οὐ γάρ θεμιτὸν ἄλλως γε-  
νέσθαι...

Δὲν πρόβασε νὰ πῆ πεφισσότεσσα. Ὁ δέσποτας, κα-  
τακόκκινος ἀπ' τὸ θυμό, φάνηκε γιὰ μιὰ στιγμὴ πῶς ηθε-  
λε νὰ πεταχθῇ ὅξω ἀπ' τὸ ίερό, μὲ τὴν πατερίτσα ετὲ